

## Türkiye'deki Taraflarla Gerçekleştirilen Görüşmeler Üzerine Rapor

### Şirket Sorumluluğu ve İşçi Hakları Ortak Girişimi Joint Initiative on Corporate Accountability and Workers' Rights (JOIN)

2 – 4 Kasım 2004

---

#### 1. Giriş

Şirket Sorumluluğu ve İşçi Hakları Ortak Girişimi temsilcileri, 2-4 Kasım 2004 tarihleri arasında Türkiye'deki çeşitli çıkar gruplarıyla danışma görüşmeleri gerçekleştirmiştir.

Danışma görüşmelerine katılan girişim temsilcileri: Susan Hayter – Ortak Girişim (Joint Initiative – JOIN), Anne Lally – Adil Çalışma Derneği (Fair Labour Association – FLA), Scott Nova – İşçi Hakları Konsorsiyumu (Workers Rights Consortium – WRC), Dan Rees – Etik Ticaret Girişimi (Ethical Trading Initiative – ETI), Sjeff Stoop – Adil Giyim Vakfı (Fair Wear Foundation – FWF), Alice Tepper Marlin – Sosyal Sorumluluk Enternasyonel (Social Accountability International – SAI), Rut Tufts – Adil Çalışma Derneği (Fair Labour Association – FLA) ve Ineke Zeldenrust – Temiz Giyim Kampanyası (Clean Clothes Campaign – CCC).

Bu danışma görüşmelerinin amacı:

- projenin içinde yürütüldüğü bağlamın daha iyi anlaşılması;
- Ortak Girişim'in (bakınız Ek 1), Türkiye'deki anahtar çıkar gruplarına tanıtılması ve bu grupların, Türkiye'de yürütülecek projede üzerinde özellikle durulması gerektiğine inandıkları öncelikli meseleler konusundaki görüş ve yorumlarının alınması;
- farklı çıkar gruplarının projeye hangi ölçülerde katılmak istediklerinin ve bu yöndeki kapasitelerinin daha iyi anlaşılması;
- projenin, teşebbüslerin rekabet gücünün iyileştirilmesi için yürütülen çabaları desteklerken aynı zamanda da işçi haklarına saygı gösterilmesini sağlamak ve Türkiye'deki hazır giyim üretim sektöründeki çalışma koşullarının iyileştirilmesine katkıda bulunmak için izlemesi gereken yolları tespit etmek.

Bu raporda, farklı çıkar gruplarının ortaya koyduğu konu ve sorunlar vurgulanmaktadır. Görüşülen kişilerin adları Ek 2'de belirtilmiştir. Bu rapor, danışma görüşmelerine katılan ve Türkiye'deki projenin planlamasının temelini oluşturacak tüm kişi ve kuruluşlara iletilmektedir.

## 2. Uluslararası Kuruluşlar

Ortak Girişim temsilcileri, 2 Kasım 2004 tarihinde Ankara, Türkiye’de ILO ve GTZ’nin temsilcileriyle buluşmuştur.

ILO’nun projeye bağlantılı olarak gerçekleştireceği etkinlikler arasında, temel çalışma standartları üzerine (ikinci safhası önümüzdeki yıl yürütülecek olan) ortak bir yönetim/işçi eğitim projesi, sosyal denetim konusunda bir araştırma projesi, çocuk emeği üzerine bir IPEC programı ve bir sosyal diyalog projesi bulunmaktadır. ILO, gerçekleştirilen görüşmede örgütlenme özgürlüğünün önemini vurgulamış ve varolan çeşitli davranış kuralları içinden temel çalışma standartlarının “seçilmesi” olarak addedilen çalışmayla ilgilendiğini belirtmiştir. Bu kuruluş temsilcileri, kayıtdışı emekgücü ve işyerleri konusunun üzerine ivedilikle gidilmesi gerektiğinin altını çizmişlerdir. AB’ye giriş yolunda yakın gelecekte başlaması beklenen müzakereler, çalışma yasası reformu için önemli bir inisiyatif oluşturmaktadır. Türkiye’de davranış kurallarının yürürlüğe konmasında etkin olan farklı çıkarlara dair kaygıları hafifletebilmek için, çalışma standartlarında ve teşebbüslerin rekabet gücündeki iyileşmelerin el ele yürüdüğünü göstermek önemlidir.

GTZ, AVE’nin (Alman Perakende Ticareti Dış Ticaret Kurumu’nun) himayesinde Sosyal Standartlar üzerine Türkiye’de bir Ulusal Yuvarlak Masa grubu toplamıştır. Yuvarlak Masa şimdiye dek dört kez toplanmıştır ve davranış kurallarının yürürlüğe koyulmasında çıkar sahibi olan kuruluşların çoğunu kapsamaktadır. AVE modeli, SA8000 yaklaşımına dayanmaktadır. Türkiye’deki odak noktası, büyük ölçüde tekstil ve hazır giyim sektörüdür. AVE/GTZ projesinin 2005 yılında sonuçlandırılması hedeflenirken, Yuvarlak Masa’nın, kapsamını AVE girişiminin de ötesine taşıyarak devam etmesi pek muhtemeldir. Yuvarlak Masa’da yer alan pek çok çıkar grubu için, bu girişim, hepsinin aynı masaya oturduğu mevcut tek forum durumundadır.

Hem ILO hem de GTZ, Ortak Girişim’in Türkiye’de yürüteceği projeye ilgilendiklerini belirtmiş ve Ortak Girişim’le işbirliği içinde çalışmak üzere kendilerine getirilecek önerileri görüşmeyi beklediklerini ifade etmişlerdir.

## 3. Özel Sektör

Ortak Girişim’in temsilcileri, 2 Kasım 2004 tarihinde Ankara’da, Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı ve Dış Ticaret Müsteşarlığı yetkilileriyle görüşmüştür.

Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı ve Dış Ticaret Müsteşarlığı yetkilileri, davranış kurallarının yürürlüğe konmasında etkin olan çıkarlar hakkındaki kaygılarını ifade etmişlerdir. Her iki kurum yetkilileri de,

davranış kurallarının yerine getirilmesiyle teşebbüslerin rekabet gücü üzerinde oluşacak etkinin ne olacağı sorusunu yöneltmiştir. Tüm yetkililer, mevcut davranış kurallarının çoğunda yer alan çalışma standartlarının tüm dünyada uygulanmasının önemini vurgulamışlardır.

Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı, özel denetçilerin eğitimi ve kalitesi konusundaki hususi kaygılarını ifade etmiş ve bu konunun proje kapsamında ele alınması gereken meselelerden biri olduğu şeklindeki mütalaasını vurgulamıştır. Bakanlık yetkilileri, ayrıca ILO'dan daha yüksek standartlar koyan davranış kuralları konusundaki kaygılarını da belirtmişlerdir.

#### **4. Ticaret ve Sanayi Birlikleri**

Ortak Girişim'in temsilcileri, 2 ve 4 Kasım 2004 tarihlerinde Ankara ve İstanbul'da, TİSK, TGSD, İSO ve İTKİB yetkilileriyle görüşmüştür.

TİSK, davranış kurallarının uygulanmasının şirketlerin rekabet gücüne getireceği etki konusundaki kaygılarını ifade etmiş ve çok sayıdaki mevcut davranış kuralında yer alan standartların tüm dünyada uygulanmasının önemini vurgulamıştır. Ayrıca bu kuruluşun temsilcileri, yakın gelecekte tekstil sektöründeki işveren kuruluşlarıyla gerçekleştirilecek bir toplantının düzenlenmesini sağlamayı teklif etmişlerdir.

İSO, hazırladığı davranış kuralları taslağını tanıtmış ve kendilerinin yürüttüğü denetim faaliyetleri konusunda bilgi vermiştir. İSO yetkilileri, kendi kuruluşlarının, teşebbüslere sertifikasyon verebilecek bir sosyal denetim kuruluşu olarak akredite olmasını istediklerini belirtmişlerdir. Ayrıca farklı yaklaşımlar arasında tutarlılık ve eşgüdüm sağlanması ve başka bir yerde gerçekleştirilebilecek 'en iyi uygulama'dan edinilecek deneyimlere erişilmesinin kolaylaştırılmasını sağlamak için Ortak Girişim'le işbirliği içinde çalışmakla ilgilendiklerini ifade etmişlerdir.

İTKİB yetkilileri, şirketleri çevresel ve sosyal standartları yerine getirme konusunda desteklemek ve böylelikle de Türk ekonomisinin dünya piyasalarındaki rekabet gücünü arttırmak konusunda kendi kuruluşlarının yürüttüğü çalışmalar konusunda bilgi vermiştir. Bu çalışmaların bir bölümünü, davranış kurallarında belirlenen standartlarla uyumlu olduklarının sertifikalanması konusunda teşebbüslere yardım sağlamak oluşturuyor. İTKİB yetkilileri, bu davranış kurallarında belirlenen standartların tüm dünyada aynı biçimde uygulanmasının önemini vurgulayarak, bu gerçekleşmediği takdirde davranış kurallarının çalışma koşullarını iyileştirmek doğrultusunda güvenilir bir çaba olarak değerlendirilemeyeceğini belirttiler. Ayrıca bu kuruluş yetkilileri, çok sayıda standart ve denetçi kuruluş bulunması ve marka şirketleri, çoktarafli girişim ve davranış kurallarının yerine getirilmesi konusunda faaliyet

gösteren diğer kuruluşlarla sık sık tekrarlanan görüşmeler dolayısıyla taraflarda oluşan yorgunluğa dair örnekler vererek, kuralların yerine getirilmesine yönelik farklı yaklaşımlar arasında tutarlılık sağlanmasının öneminin altını çizdiler.

TGSD, Türkiye'deki tekstil ve hazır giyim sektörünün genel görünümü konusunda bilgi vermiştir. Bu kuruluş yetkilileri, ülkenin daha az gelişmiş bölgelerine yatırım yapılmasını desteklemek amacıyla geliştirilen belirli politika ve projelere kendi kuruluşlarının getirdiği katkıyı anlatmıştır. Ayrıca bu kuruluş yetkilileri bölgesel olarak ayrı ayrı tespit edilecek bir asgari ücret politikasına geçmenin önemli olduğunu düşündüklerini ifade etmiş ve 'yaşam ücreti'nin hesaplanması konusundaki metodolojiler hakkında bilgi alışverişi gerçekleştirmekle ilgilendiklerini belirtmişlerdir. TGSD yetkilileri, markalar, çoktarafli girişimler ve davranış kurallarının uygulanması konusunda faaliyet gösteren diğer kuruluşlar arasında daha tutarlı ve eşgüdümlü bir yaklaşıma ihtiyaç olduğunu teyit etmişlerdir.

ISO, TGSD ve İTKİB yetkilileri, GTZ/AVE Yuvarlak Masa forumunda ortaya çıkan olumlu deneyimden söz ederek, Ortak Girişim'in de bu forumla birlikte çeşitli etkinlikler koordine etmesinin gerekliliğini vurgulamışlardır.

## 5. İşçi Sendikaları

Ortak Girişim'in temsilcileri, 4 Kasım 2004 tarihinde, İstanbul'da, TEKSİF, TEKSTİL ve ÖZİPLİK-İŞ yetkilileriyle görüşmüştür.

Her üç sendikanın yetkilileri de tedarikçiler tarafından sürdürülen genel bir sendika karşıtı politikadan söz ederek örgütlenme özgürlüğünün sistematik olarak ihlal edildiğinden şikayet etmişlerdir. Bu sendikaların yetkilileri, işçilerin kayıt altına alınmasıyla oluşan sosyal hak ödemeleri maliyetinin, işverenleri, işgücünün büyük bir kısmını kaydetmemeye özendirici bir unsur olarak ortaya çıkmasından ve böylece kayıtdışılığı arttırmışlarından endişe etmekteydiler.

Görüşülen tüm sendika temsilcileri, davranış kurallarını çalışma koşullarını iyileştirmek için bir olanak olarak görmekteydi. Bu yetkililere göre, Türkiye bağlamında koşullar ve standartların neye dönüştürülebileceğini görmek için daha çok çalışmaya ihtiyaç bulunmaktaydı. Ayrıca bu yetkililer, adil rekabet ortamını güvence altına alıp davranış kuralları koşullarına uyum gösteren tedarikçileri koruyarak iyi uygulamaları ödüllendirmenin önemini vurguladılar. Her üç sendikanın temsilcileri de, tedarikçi zincirinin şeffaflığının sağlanması ve kendilerinin kural ihlallerini rapor edilebilmesi ve düzeltici takip çalışmaları yürütebilmesini sağlayacak bir şikayet mekanizması kurulmasının öneminin altını çizmişlerdir.

Tüm yetkililer, AVE/GTZ girişimi ve ILO ortak yönetimiyle sendika eğitim projesi koordine edilmesinin gerekliliğini belirtmişlerdir. Projenin, birden fazla marka için üretim yapan bazıları da dahil olmak üzere orta-ölçekli üreticilere odaklanması gerektiğini düşündüklerini ifade etmişlerdir. Her üç sendikanın da temsilcileri, bir geribildirim mekanizması ve düzenli raporlama ile açık işbirliğine duyulan ihtiyacı vurgulamışlardır.

## 6. Sivil Toplum Kuruluşları

Ortak Girişim'in temsilcileri, 2 ve 4 Kasım 2004 tarihlerinde, Ankara ve İstanbul'da, Ev-İşçileri Çalışma Grubu (dayanışma grubu), Ev-eksenli İşçiler Grubu (kooperatif) ve TÜKODER'in temsilcileriyle görüşmüştür.

Çalışma Grubu ve Ev-eksenli İşçiler Grubu, kamu politikalarında ev-eksenli emeğin görünmezliği meselesine dikkat çekmişlerdir. Her iki grubun temsilcileri de, yasalarda bu kategoriye giren işçilerin de tanınacağı biçimde bir değişiklik meydana getirmek için lobi faaliyeti yürütmüş ve yürütmekteydiler. Bu grupların temsilcileri tarafından üzerine dikkat çekilen sorunlar arasında; ayrımcılık, kız çocuk işçi çalıştırılması, sendikalarla kurulan ittifakın yetersiz oluşu ve istikrarlı bir sipariş akışı sağlamada çekilen (tedarikçi şirket ve ev-eksenli işçi arasındaki satın alma uygulamaları ve aracılardan doğan) güçlükler bulunuyordu. Bu temsilcilere göre, davranış kurallarının yürürlüğe koyulması, tedarikçi zincirinde ev-eksenli işçiler tarafında üstlenilen rolün tanınmasının tek yoluordu. Tedarikçi zincirlerinin haritalanması, ev-eksenli çalışma koşulları ve işçilerin maruz kaldığı sorunların tetkiki için daha çok araştırmaya ihtiyaç duyulduğunu belirtmişlerdir. Böyle bir araştırmayı üstlenecek mevcut kapasite sınırlıdır.

TÜKODER temsilcileri, çocuk işçiler, kayıtdışı emekgücü, kayıtdışı şirketler ve iş yasasının hükümet tarafından uygulanmaması sorunlarını vurgulamışlardır. Davranış kurallarının yürürlüğe konması konusunda, tüketicileri temsil eden kuruluşların gerçekleştireceği bağımsız doğrulama faaliyetleri ve fabrika yöneticilerinin kuralların içeriği ve doğru uygulamalar konusunda eğitilmesinin önemini altını çizmişlerdir.

## 7. Tedarikçiler

Ortak Girişim'in temsilcileri, 4 Kasım 2004 tarihinde, ilgili şirket yetkililerinin katıldığı bir bilgi alışverişi oturumu düzenlemiştir. Toplantıya tedarikçi şirket temsilcileri ve markaların yerel temsilcilerinden oluşan 54 kişilik bir katılımcı grubu iştirak etmiştir. Katılımcıların listesi, EK 3'te belirtilmiştir.

Oturumun soru-cevap bölümünde birtakım sorunlar gündeme getirilmiştir. Katılımcılardan bazıları, geliştirilmekte olan ortak davranış kurallarındaki koşulların düzeyinin mevcut kurallardan daha yüksek beklentiler içerecek şekilde olmasından duydukları endişeyi ifade etmiştir. STK ve sendikaların projede oynayacağı rol ve projenin kapsamı (ev-eksenli emegücünü de kapsayıp kapsamayacağı) hakkında sorular yöneltilmiştir. Katılımcılardan bazıları, denetimlerin çokluğu ve uygulanan standartlar konusundaki karmaşadan duydukları rahatsızlığı belirtmişlerdir. Davranış kurallarını uygulayan kuruluşlar arasında gerçekleştirilecek bir birleşme ve işbirliğine duyulan ihtiyaç genel kabul görmüştür.

## 8. Sonuç ve Takip Çalışmaları

Gerçekleştirilen danışma turları sonucunda; kuralların yerine getirilmesi, denetleme ve doğrulamaya yönelik farklı yaklaşımlardan her birinin, çalışma koşullarının iyileştirilmesini hedefleyen yapıcı endüstriyel ilişki ve çabaları ne şekilde desteklediğinin ortaklaşa bir biçimde incelenmesi için içinde bulunulan bağlamı özellikle iyi bir bağlam yapan pek çok etken bulunduğu açık bir biçimde görülmektedir. Bu etkenler şunlardır: AB'ye üyelik müzakerelerinin başlaması; muhtemel çalışma yasası reformu; çalışma standartları konusunda sağlanan teknik destek; ve sosyal tarafların davranış kurallarının yerine getirilmesine yönelik olarak aslında bu proje kapsamında incelenen yaklaşımlardan birine dayanan bir modeli benimseyen bir girişimi desteklemek üzere kurulmuş bir yuvarlak masaya tarafların şimdiden katılıyor olması gerçeği.

Proje sırasında üzerinde durulması gereken konular arasında; davranış kurallarının yürürlüğe konması, kayıtsız işçi ve işyerleri arasındaki bağlantı, davranış kurallarının yerine getirilmesi yoluyla ayrımcılık, ücretleme ve örgütlenme özgürlüğüne ilişkin işyeri standartlarının belirlenmesi ve bu süreçte şirketlerin rekabet gücüne gelecek olası etkiler yer almaktadır.

Görüşülen tüm taraflar, davranış kuralları arasında daha büyük bir tutarlılık sağlanması ve bu kuralların yerine getirilmesi konusundaki farklı yaklaşımlar arasında eşgüdüm sağlanmasıyla ilgilendiklerini teyit etmişlerdir. Taraflar, dünyanın diğer yerlerinde gerçekleştirilen en iyi uygulamadan bilgi ve deneyim kazanmaya istekli olduklarını ifade etmişler, ancak bunun ötesinde aynı zamanda davranış kurallarının Türkiye'de yürürlüğe konması (ve en iyi biçimde uygulanması) yoluyla geliştirilecek ve daha sonra tüm dünyada uygulanabilecek bir rehber/kılavuz geliştirmek istedikleri de belirtmişlerdir.

Bu proje kapsamında gerçekleştirilecek bir sonraki adım, projenin tasarımını geliştirmek ve test edilecek unsurların planlanması olacaktır.

Bu tasarım ve planlama çalışmaları sonunda ortaya konacak sonuçlar,  
Ocak 2005'te tüm taraflara sunulacaktır.

## **Ek 1: Şirket Sorumluluğu ve İşçi Hakları Ortak Girişimi**

### **Arkaplan**

Davranış kuralları, küresel tedarikçi zincirlerindeki çalışma standartlarını iyileştirmeye yönelik çabaların önemli bir parçasını oluşturur. Geçtiğimiz on yıl içinde, bu kurallar ve onları yürürlüğe koymak için oluşturulan sistemler hızla çoğaldı. Markalar ve perakendeciler, çok sayıda endüstri standardıyla karşı karşıya kalırken, tedarikçiler de sayısız kural ve girişim yüzünden kafa karışıklığı içine düştü. Yerel kuruluşlar, pek çok farklı girişim kendilerinden ayrı ayrı zaman talep ettiği için hayal kırıklığı yaşıyor ve engellenmiş hissediyor. Daha iyi bir eşgüdüm ve işbirliğinin bu karışıklığı ele alması zaruridir. Ayrıca gönüllü çalışma uygulamaları kuralları ve bunların yerine getirilmesinin daha iyi çalışma koşulları sağlayacağı usuller hakkında ortak bir anlayış geliştirmek de çok önemlidir.

Şirket Sorumluluğu ve İşçi Hakları İçin Ortak Girişim; Amerika ve Avrupa'nın kilit kuruluşlarının davranış kurallarının yürürlüğe koyulması ve/veya uygulanmasına yönelik farklı yönlerinin işbirliğiyle gerçekleştirilecek bir çalışma programı içinde bir araya getirmeye yönelik ilk çabadır. Sözü geçen katılımcı kuruluşlar (bundan böyle bu metinde 'kuruluşlar' diye anılacaklardır): Temiz Giyim Kampanyası (Clean Clothes Campaign – CCC), Etik Ticaret Girişimi (Ethical Trading Initiative – ETI), Adil Giyim Vakfı (Fairwear Foundation – FWF), Adil Çalışma Derneği (Fair Labour Association – FLA), Sosyal Sorumluluk Enternasyonel (Social Accountability International - SAI) ve İşçi Hakları Konsorsiyumu (Workers Rights Consortium – WRC). Bu örgütlerin her biri, küresel tedarikçi zincirlerindeki çalışma koşullarını iyileştirmeye yönelik küresel çabaların içinde yer almaktadırlar.

### **Girişimin Hedefi**

Bu girişim, işçiler ve ailelerinin yaşam koşullarını iyileştirmek için kaynakların olabilecek en verimli şekilde yönetilmesini güvence altına alarak tüm bu kuruluşların çalışmalarının etkinliğini ve etkisini arttırmayı amaçlıyor. Bunun yanında, girişim, bu kuruluşlar arasında daha yakın bir işbirliği oluşturulması olanaklarını araştırmak ve küresel tedarikçi zincirlerinde daha iyi işyeri çalışma koşulları sağlanmasına katkıda bulunmak üzere gönüllü çalışma kuralları uygulamaları konusunda ortak bir öğrenme sürecini kolaylaştırmayı amaçlıyor. Örneğin, bu sürecin bir sonucu, Ortak bir Çalışma Uygulamaları Kuralları olabilecektir.

### **Türkiye'deki proje**

Kuruluşlar, kuralların yerine getirilmesinde kullanılan çeşitli strateji ve yaklaşımları denemek için Türkiye'de gerçekleştirilecek bir pilot projeye katılmaktadırlar. Bu proje, Avrupa ve Amerikalı şirketler ve bunların Türkiye'deki hazır giyim tedarikçilerinin yanı sıra, sendikalar, sivil toplum kuruluşları, sanayi ve

işveren birlikleri ve diğer ilgili tarafları da kapsayacak. Proje, yürütme ve deneme olmak üzere iki aşmaktan oluşup 30 ay sürecek.

Projenin hedefleri; ilk olarak, çalışma koşullarını iyileştirmek ve Türkiye'deki katılımcı hazır giyim fabrikalarının uluslararası çalışma standartlarına uyumunu sağlamak, ikinci olarak, çalışma uygulamaları kurallarının bu ilk amaca katkıda bulunmasını sağlayacak usuller hakkında ortak bir yaklaşıma ulaşmak ve üçüncü olarak da kuruluşlar arasında sürekli bir işbirliği oluşturulması için uygulanabilir modeller oluşturmaktır.

Pilot projede çeşitli yaklaşımları denedikten sonra, girişim, çalışma kuralları ve bunların yerine getirilmesi yoluyla çalışma koşullarını geliştirmeye yönelik diğer çabaların da uygulayabilceği bir rehber hazırlayacaktır. Bu rehberin yanı sıra, uygulanması gereken politikalara dair pilot projeden elde edilen bilgiler de kamuoyuna bildirilip dağıtılacaktır.

### **Kaynak ve İdare**

Projeye, Avrupa Komisyonu (DG Employment) ve ABD Hükümeti kaynak sağlamaktadır. Altı kuruluşun temsilcilerinden oluşan Uluslararası Bir Yönetim Kurulu, uygulanması gereken stratejik yönelimi belirlemek, izlenecek politikalara kararlar vermek ve sağlanan ilerlemeleri değerlendirmek üzere yılda dört defa toplanmaktadır.

## Ek 2: Görüşülen Kişi ve Kuruluşlar

### 1. Uluslararası Kuruluşlar

#### ILO

Ms. Gülay Arslantepe  
Başkan

Sebastian van der Vegt  
Araştırmacı

Ferit Recai Ertuğrul Cad. No 4  
06450 Oran  
Ankara  
[ankara@ilo.org](mailto:ankara@ilo.org)

#### GTZ

Gerd Lueers  
Türkiye Temsilcisi  
[lueers@gtz-ankara.com](mailto:lueers@gtz-ankara.com)

And Sokak 8/6  
06680  
Çankaya  
Ankara

### 2. Özel Sektör

#### Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı

Cen Delibaş  
Çalışma Genel Direktörü  
[cdelibas@csqb.gov.tr](mailto:cdelibas@csqb.gov.tr)

Inönü Bulvarı No 42  
06510 - Emek  
Akara

#### Başbakanlık Dış Ticaret Müsteşarlığı

Mr. Musa Demir  
Dış Ticaret Uzmanı  
[demirm@dtm.gov.tr](mailto:demirm@dtm.gov.tr)

Inönü Bulvarı No 36  
06510 - Emek  
Ankara

### 3. Ticaret ve Sanayi Kuruluşları

#### TİSK

Türkiye İşverenler Birliği Konfederasyonu

Bülent Pirler  
Genel Sekreter  
Meşrutiyet Cad. No: 1 / 4  
06650 Kızılay  
Ankara  
[gensec@tisk.org.tr](mailto:gensec@tisk.org.tr)

#### İSO

İstanbul Sanayi Odası

Mr Korkmaz Yıldırım  
Sanayi Bölümü Başkanı  
[kydirim@iso.org.tr](mailto:kydirim@iso.org.tr)

Mr. Mehmet Cavdar  
Kapasite Şubesi Direktörü  
[mcavdar@iso.org.tr](mailto:mcavdar@iso.org.tr)

Meşrutiyet Cad. No. 118  
80050 Tepebaşı  
İstanbul

**İTKİB**

Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık  
Dış Ticaret Müsteşarlığı  
İstanbul Tekstil ve Hazır Giyim İhracatçıları  
Birliği

Ms. Erbil Cihangir  
İnsan Kaynakları Müdürü  
[egitim@itkib.org.tr](mailto:egitim@itkib.org.tr)

Mr. Ruşen Cetin  
Yönetim Kurulu Üyesi  
[rusen.cetin@tureks-tr.com](mailto:rusen.cetin@tureks-tr.com)

Mr. Kemal Beyazıt  
Genel Sekreter Yardımcısı

Çoban Çeşme Mevkii. Sanayi Cad. Dış Ticaret  
Kompleksi. B Blok. Yeni Bosna  
İstanbul

**TGSD**

Türkiye Giyim Sanayicileri Derneği

Esin Benöz  
Genel Sekreter  
[esin@tgdsd.org.tr](mailto:esin@tgdsd.org.tr)

Lebib Mısırlı  
Kurul Üyesi  
[lebib@mail.koc.net](mailto:lebib@mail.koc.net)

Kevinaç Ergu  
[Kivanc@tgdsd.org.tr](mailto:Kivanc@tgdsd.org.tr)

Mehmet Akif Cad. 1. Sokak  
Haydar Akın İş Merkezi 2, No. 23, K: 5 D: 19  
34510 Şirinevler  
İstanbul

**4. İşçi Sendikaları****ÖZİPLİK-İŞ**

Yusuf Engin  
Başkan

Mr. Murat İnanç  
Genel Sekreter

Anıttepe Mahallesi Işık  
Sk. No.28  
Maltepe  
İstanbul  
[oziplikis@oziplikis.org.tr](mailto:oziplikis@oziplikis.org.tr)

**TEKSİF**

Zeki Polat  
Başkan

Engin Sedat Kaya  
Araştırma Bölümü Koordinatörü

Teksif Sendikası, Yeni Bosna Şubesi  
Zafer Mah. Yıldırım Beyazıt Cad. Göldağı Sok.  
No:1 Kat:4  
İstanbul

**TEKSTİL**

Süleyman Çelebi  
Başkan  
[disk-f@tr.net](mailto:disk-f@tr.net)

Muharrem Kılıç  
Genel Sekreter

Ali Nebioglu  
Uluslararası İlişkiler Bölümü  
[tekstil@superonline.com](mailto:tekstil@superonline.com)

Asalettin Arslanoğlu  
Eğitim Müdürü  
[asalettine@hotmail.com](mailto:asalettine@hotmail.com)

Tuba Aldeniz  
Yazılı Basın Bölümü  
[Tuba\\_aldeniz@hotmail.com](mailto:Tuba_aldeniz@hotmail.com)

Merter, M. Nezhi  
Özmen Mah. Akçay  
Sok. No 22/3-4  
34018  
Güngören  
İstanbul

## 5. Sivil Toplum Kuruluşları

### Ev-Eksenli İşçiler Dayanışma Grubu

Nazik Isık  
[nisik@turk.net](mailto:nisik@turk.net)

Asuman Turkun  
[aturkun@e-kolay.net](mailto:aturkun@e-kolay.net)

Gulcan Kacan  
[gulcankacan@hotmail.com](mailto:gulcankacan@hotmail.com)  
Asalettin Arslanoglu  
Education Manager  
[asalettina@hotmail.com](mailto:asalettina@hotmail.com)

Tuba Aldeniz  
Press Media Department  
[tuba\\_aldeniz@hotmail.com](mailto:tuba_aldeniz@hotmail.com)

Merter, M. Nezhi  
Ozmen Mah Akcay  
Sok No 22/3-4  
34018 Gungoren  
Istanbul

### Ev-eksenli İşçiler Çalışma Grubu

Nevil İl  
Supporter  
[nevin\\_il@yahoo.com](mailto:nevin_il@yahoo.com)

Ambarlı Mah. Bağdar Sk. No:6  
Cavusoglu Apt.  
Avcılar- İstanbul  
[avcilarkoop@hotmail.com](mailto:avcilarkoop@hotmail.com)

## **TUKODER**

Mehmet Sevim  
President  
[mehmetsevim@tuketicikoruma.org](mailto:mehmetsevim@tuketicikoruma.org)

Board Members:  
Ali Er  
[av.ali\\_er@e-kolay.net](mailto:av.ali_er@e-kolay.net)

Sebahattin Keskin  
[ozan54@ttnet.net.tr](mailto:ozan54@ttnet.net.tr)

Ozgur Kaya  
[okayax@hotmail.com](mailto:okayax@hotmail.com)

Sukran Eroglu  
[ssukrantr@hotmail.com](mailto:ssukrantr@hotmail.com)

Sinan Gulerci  
[habermerkezi@kadikoygazetesi.com](mailto:habermerkezi@kadikoygazetesi.com)

Kudret Koksall  
[kudretkoksall@superpostor.com](mailto:kudretkoksall@superpostor.com)

Tayfun Sever  
[lkaros\\_59@yahoo.com](mailto:lkaros_59@yahoo.com)

Yogurtcu Sükürü Sokak, No 53/2  
81320 Kadiköy  
Istanbul  
[tukoder@tuketicikoruma.org](mailto:tukoder@tuketicikoruma.org)

**Ek 3: Tedarikçilerle Gerçekleştirilen Danışma Toplantısı Katılımcıları**  
**Armada Hotel, İstanbul**  
**4 Kasım 2004**

**Panel Konuşmacıları**

Alice Tepper Marlin, SAI  
Sjef Stoop, FWF  
Laksmi, GAP  
Rut Tufts, FLA

**Başkan**

Susan Hayter, Ortak Girişim

**Gözlemci**

Juliet Edington, ETI

Hasan Gumus	Adres Textile
Cenk Guldal	A.S
Irfan Dal	ATK Textile
F.Bala Canseber	ATK Textile
Ahnet Aytemiz	Aytemizler Textile
Alan Phillips	Castleblair Istanbul
Utkan Ulucay	Castleblair Istanbul
Hamzi Fatun	Delta socks Israel Q.A
Tolga Engin	Desa Deri
Yeser Ozden	Desa Deri
Ercan Gulseren	Dinateks
Ilknur Ozturk	Ebru Textile
Akif Gok	Ebru Textile
Rustu Ertekin	Fetih Textile
Gungor Kesci	Gals A.S
Melike Marim	Gama Textile
Gunsan Cetin	GAP inc
Fuat Ozveri	GAP INC
Melih Kilic	Gorkem Giyim
Meryem Basbug	Hey Textile
Ali Sahin	Imteks San. A.S
Asli Siddiqi	Intek Tekstil

Heyecan N.Bayar	Key Textile
Muazzez Siahpoush Kolyaci	Li and Fung Trading Ltd
Eylem Yilmaz	Li and Fung Trading Ltd
Halil Celik	Li and Fung Trading Ltd
Vedat Calis	Marks and Spencer
Sylvia Dayi	Marks and Spencer
Orkun Darnel	Marks and Spencer
Kemal Bingulluoglu	Milteks Textile
Oguz Argana	Olkusan A.S.
Musa Bostanci	Opal Giyim Ankara
Yonca Kaya	Puma
Stefan Dienesch	Puma
Levent Demirtas	Retro Textile
Hakan Bas	TAD Textile research journal
Sefa Yuksel	TAD Textile reseach journal
Coskun Badir	Taha Textile
Hulya Cetinkaya	Talu Textile
Kemal Mukim	Taypa
Isilay Kosalay	Tesco
Yilmaz Kandis	Tesco
Burcin Dursun	Topkapi Iplik
Seher Akinci	Topkapi Iplik
Nihal Koksall	Topkapi Iplik
Kaan Erman	Topkapi Iplik
Selin Gur	Tubas Konfeksiyon
Deniz Boztepe	Turku Textil
Charles Jackson	Typa Textile
L.B. Sohe	Typa Textile
Halil Uysal	Uniteks
Yucel Kisa	Yalcin Rulman LTD
Yasemin Basar	Yesim Textile